الفصل الأول

في البدايا خلق الله السمَّا والأرض. والأرض كانت خَربانِي وفاضيـي وعلى وُشْ الغمق عتمِي وروح الله يرفرق على وُشْ الموبِّي. وقال الله خلِّي يصير ضَوء وصار ضَوء. وشاف الله الضَّو انُّو شي ظريف وفرَّق الله بـين الضَّوء والعتمِي. وسمَّـى الله الضَّوء نهـار والعتمِي سمَّاها ليل وكان مَسا وكان صباح يوم واحد.

وقال الله خلِّي يصير جَوْ في وسط الموبِّي ويصير فَاصل بين المُويِّـيْ ومُوِّيـي. وعمل الله الجَوْ وفرَّق بين المُوِّيـيْ اللِّي تحت الجوْ والمُوِّيـيْ فوقَ الجَو وهيك صار. وسَمَّى الله الجَو سماء وكان مساء وكان صباح يوم تاني.

وقال الله خلِّي تتجمَّع المُويِّـيْ تحت السما الى مطرح واحد وخلِّي اليابسا تبيِّن وهيك صار. وسمَّى الله اليابسا أرض ومطرح اللِّي بتتجمَّع المُوبِّيْ سمَّاه بجور

والله شاف انُّو شِي ظريف. وقال الله خلِّي الأرض تطالع حَشيش وخُضر اللى تعطي البِزر وشجر الفواكي تحمل ثمر من جنسها بزرَها فيها على الأرض وهيك صار. وطالعت الأرض حَشيش وخضر تعطي البِزر من جنسها وسجر تحمل ثّمر بزرها فيها من جنسَها والله شاف انُّو شِي ظريف. وكان مسا وكان صباح يوم تَالِت.

وقال الله خلِّي يصِير اضويّي في جَو السماء لحتَّى تفصّل بين النَّهار واللّيل مِنْشان تَكون لعلامات وأوقات وايَّام وسنِين. وتكون الاضويَّا في جَوْ السما تضوي على الارض وهيك صار. وعمل الله الضَّوّين الكِبار. الضَّوء الكبير ليَحكم على النَّهار والضَّوء الصغير ليَحكم على الليّل. وعمل النُّجوم وحطَّها الله في جَوّ السمَّا تضوي على الارض. وتحكم على النَّهار والليّل وتفصل بين الضَّوء والعتمِي وشاف الله إنُّو شِي ظريف. وكان مساء وكان صباح يوم رابع.

وقال الله خلِّي المُويات تطالع بِكترا زحَّافات فيها حياة وخلِّي يطير طَيرْ فوق الأرض على وُش السماء. والله خلق التنانين العظيما وكل الحيوانات اللي

ببتحرَّك اللي طالعتها المُويي يكثر على هَوَا جنسها وكل شي يطير وإلُو جناح على هَوَا جنسو وشاف الله انُّو شِي ظريف. والله باركُن وقال خلّفو وكترو وعبُّو مُوَيات البحور وخلّي الطَيْر بيتكتر على الارض. وكان مساء وكان صباح يوم خامس.

وقال الله خلّي الارض تُطَالع حيوانات فيها حياة على هَوَا جنسها دوَاب وزحَّافات ووحوش أرض على جِنسها وهيك صار. وعمل الله وُحوش الارض على جِنسها والدَّوَاب على هَوَا جِنسها وعلى زحَّافات الارض على هَوَا جِنسها وشاف الله انُّو شي ظريف. وقال الله خلّنا نعمل انسان على صُورتنا مِثل هَيْئتنا. ويحكمو على سمك البحر وعلى طَير السمَّا وعلى الدّواب وعلى كل الارض وعلى كل الزّحافات اللي بتزحف على الارض. وخلق الله الانسان على صُورِته، على صورة الله خلقو، وخلقهم ذكر وأُنثى. وباركهم الله وقَاللَن جيبو أولاد وكترو وعبُّو الارض واستملكوها واحكمو على سمك البحر وعلى طير السمَّا وعلى حَيْوان بيزحف على الارض. وقال الله أنا عطيتكن كل خضرا تعطي بِزر على وُش الارض وسجر فيها ثمر

سَجر تعطي بزر بيكون مِنْشان الأكّل. ولكل حَيوْان الارض ولكل طَير السما ولكل زحّافة الارض فيها حياة عطيتها كل حشيش أخضر لِتاكُل وَهيك صار. وشاف الله كل شِي عملو انُّو كتير ظريف وصار مسا وصار صباح يوم سادس.

THE BOOK OF
GENESIS
IN LEBANESE
by
M. S. SEALE

Trinitarian Bible Society
217 Kingston Road,
London, S. W. 19